



Catalogue no. 22-007-XPB

Cereals and Oilseeds Review

March 1998

N° 22-007-XPB au catalogue

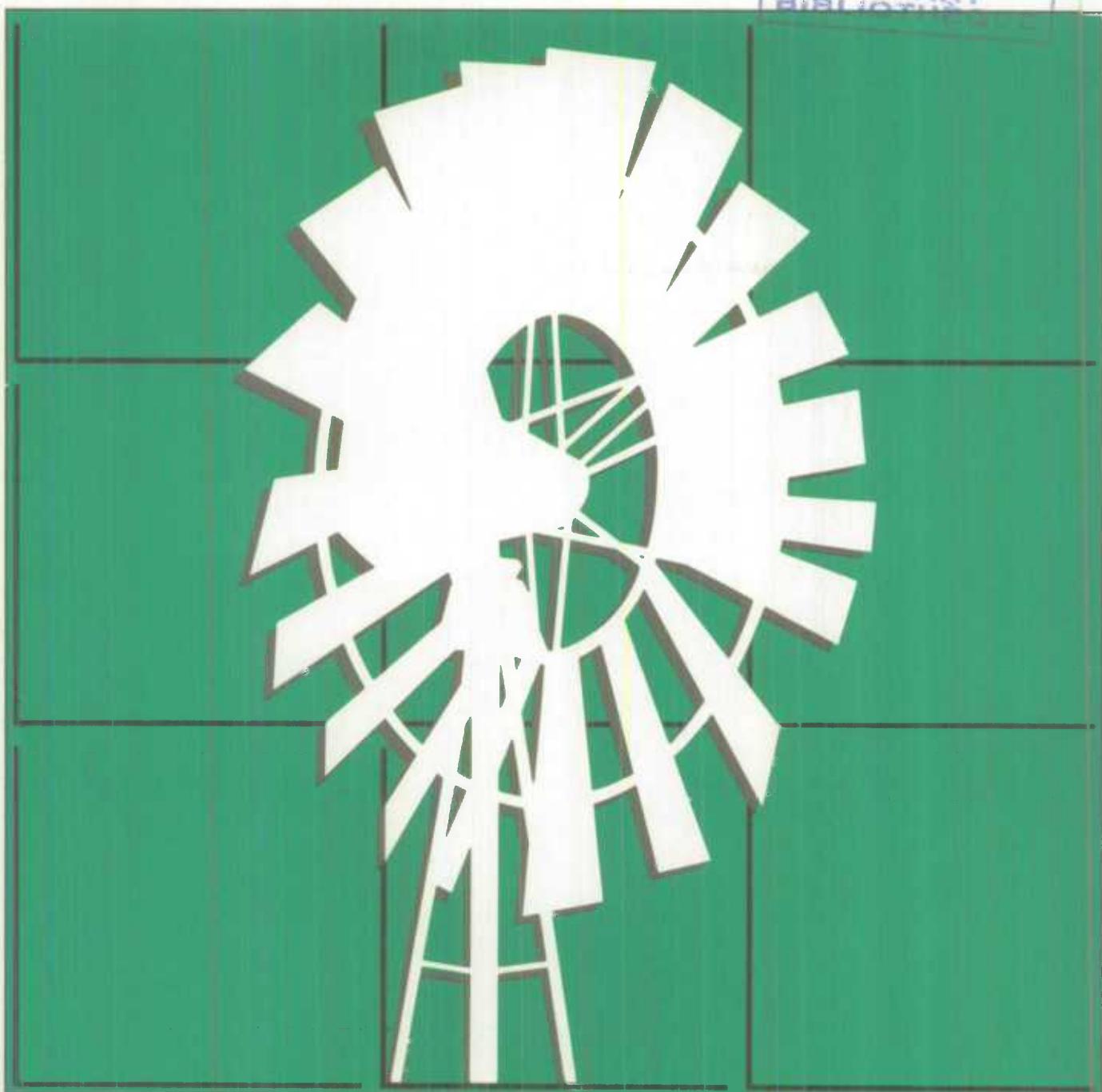
La revue des céréales et des graines oléagineuses

STATISTIQUE CANADA STATISTIQUE CANADA

Mars 1998

JUN JUIN 2 1998

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Les Macartney, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8714) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly in a paper version for \$15.00 per issue or \$149.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$15.00 per issue and US\$149.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of Service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Les Macartney, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (Téléphone: (613) 951-8714) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web: <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas les taxes de vente

N° 22-007-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur version papier au coût de 15 \$ le numéro ou 149 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 15 \$ US le numéro ou 149 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120 avenue Parkdale, Ottawa, (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

March 1998

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Mars 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may
be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1998

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 21, no.3

Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Juin 1998

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 21, n° 3

Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Rick Burroughs**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Elizabeth Abraham**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Judy Creelman**, Officer,
Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Rick Burroughs**, chef, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Elizabeth Abraham**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Judy Creelman**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Highlights - Situation Report	5	Faits saillants - rapport de la situation	5
Harmonised System Commodity Codes	7	Codes des Marchandises du Système Harmonisé	7
Table		Tableau	
Wheat		Blé	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10	1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11	2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12	3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13	4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14	5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Coarse Grains		Céréales secondaires	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16	6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19	7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21	8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22	9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23	10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Oilseeds		Graines oléagineuses	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24	11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Canola Crushings, Canada	25	12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page		Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26	13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27	14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28	15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30	16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
 International Data and Prices		 Données et prix internationaux	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32	17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. International Oilseeds Data	34	18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35	19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36	20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37	21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38	22. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	38
 Special Crops		 Cultures Spéciales	
23. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	40	23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
 Exports of Special Crops		 Exportations de Cultures Spéciales	
24. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	42	24. Exportations de Cultures Spéciales, selon le pays de destination finale	42

HIGHLIGHTS**SITUATION REPORT APRIL 1998**

Growers expected to plant less wheat and more of just about everything else

Statistics Canada released its March 1998 estimates of growers' seeding intentions on April 27th. Reflecting the sluggish world market, Canadian farmers intend to scale back spring wheat plantings by 19% to 18.1 million acres, the lowest since 1972. Offsetting reduced wheat area are planned increases in the seeded areas of several other crops. Growers plan to seed a record 7.1 million acres to durum wheat and to increase canola and flaxseed areas by 7% and 28% respectively. Coarse grain area is expected to increase with oats up 16%, grain corn up almost 6% and barley just edges ahead of last year's area. Contrasting with U.S. prospective plantings, where soybean acreage is expected to eclipse the record, Canadian farmers intend to seed 8% fewer soybean acres.

The above estimates are based on Statistics Canada's survey of farmers' intentions conducted in the last week of March. Intentions will differ from actual seeding depending on weather and market developments. This year, weather considerations will likely have a big impact on final crop areas. Soil moisture levels at the end of April are lower than normal. If dryness persists in Alberta and Saskatchewan, farmers may be forced to shift more land into summerfallow or into other crops needing less moisture.

Wheat export performance improves

Wheat exports are running well ahead of the average over the last five years. According to the Canadian Grain Commission, 13.0 million tonnes of wheat (excluding durum) have been exported in this crop year to the end of April. This export volume is up 26% over the cumulative total at the same date in 1996-97 and 14% above the five-year average. Durum exports exceed the five-year average by 21%. On the other hand, barley and canola exports lag the five-year average by 17% each.

Settlement reached in the rail transport dispute

The Canadian Wheat Board (CWB) announced on April 17th that a no fault settlement had been reached with Canadian National Railways (CN). The Board had held both CN and Canadian Pacific Railways partially responsible for the grain transport delays in the winter of 1996-97 and had filed separate level of service complaints with the Canadian Transportation Agency. Although the

FAITS SAILLANTS**RAPPORT DE SITUATION - AVRIL 1998**

Les producteurs s'attendent à planter moins de blé, mais plus de beaucoup d'autres céréales

Statistique Canada a publié, le 27 avril, ses estimations des intentions d'ensemencement des producteurs pour mars 1998. Compte tenu de la stagnation du marché mondial, les agriculteurs canadiens veulent réduire de 19 % la superficie ensemencée en blé de printemps, pour la ramener à 18,1 millions d'acres, son plus bas niveau depuis 1972. Pour compenser cette réduction, ils comptent augmenter la superficie attribuée à plusieurs autres cultures : une superficie record de 7,1 millions d'acres serait consacrée au blé durum et la surface ensemencée en canola et en lin augmenterait respectivement de 7 % et 28 %. On s'attend également à un accroissement de la superficie consacrée aux céréales secondaires : 16 % de plus dans le cas de l'avoine, près de 6 % de plus pour le maïs en grain et un tout petit peu plus que l'année dernière pour l'orge. Contrairement aux intentions manifestées aux États-Unis, où la superficie ensemencée en soja doit dépasser tous les records antérieurs, les agriculteurs canadiens comptent en planter 8 % de moins cette année.

Les estimations ci-dessus se fondent sur l'enquête de Statistique Canada au sujet des intentions des agriculteurs, menée dans la dernière semaine de mars. Les surfaces effectivement ensemencées seront différentes, selon les conditions atmosphériques et l'évolution du marché. Cette année, les considérations météorologiques auront probablement d'importants effets sur les superficies finales en culture. Fin avril, les teneurs du sol en humidité étaient inférieures à la normale. Si la sécheresse persiste en Alberta et en Saskatchewan, les agriculteurs pourraient être forcés à mettre plus de terres en jachère ou à passer à des cultures nécessitant moins d'humidité.

Hausse des exportations de blé

Les exportations de blé sont nettement supérieures à la moyenne des cinq dernières années. D'après la Commission canadienne des gains, 13 millions de tonnes de blé (à l'exclusion du durum) ont été exportées au cours de la présente campagne agricole jusqu'à la fin d'avril. Ce volume d'exportation est de 26 % supérieur au total cumulatif enregistré à la même date en 1996-1997 et de 14 % supérieur à la moyenne quinquennale. Quant aux exportations de blé durum, elles dépassent cette moyenne de 21 %. Par ailleurs, les exportations d'orge et de canola sont, dans les deux cas, en baisse de 17 % par rapport à la moyenne quinquennale.

Règlement à l'amiable du différend concernant le transport ferroviaire

La Commission canadienne du blé (CCB) a annoncé le 17 avril qu'un règlement sans égard à la responsabilité a été conclu avec les Chemins de fer Nationaux du Canada (CN). La Commission avait tenu tant le CN que le Canadien Pacifique partiellement responsables des retards qui s'étaient produits pendant l'hiver 1996-1997 dans le transport des grains et avait présenté, à cet égard, des plaintes distinctes concernant le niveau du service à l'Office des transports Canada. Bien que les détails du

details of this settlement were not disclosed for commercial reasons, CWB Commissioner Klassen indicated that the settlement provides significant financial benefits to western producers. The Board will provide information on financial and rate compensation in its next annual report due in March 1999.

Initial payments for wheat and barley increase

The federal government has approved an increase in the 1997-98 CWB initial payments for wheat, durum wheat and designated barley. Effective April 28, durum payments will increase \$10 per tonne, wheat payments will increase \$10-\$12 per tonne and designated barley payments increase by \$5-\$15 per tonne. This is the second adjustment to wheat initial payments and the third adjustment to durum and designated barley initial payments in the current crop year.

Pool return outlook for 1998/99 continues to drop

The CWB released its April Pool Return Outlook (PRO) for crop year 1998-99 on April 23rd. Compared with last month's PROs for 1998-99, durum fell \$8-\$9 per tonne, the wheat decreased \$1-\$4 per tonne and designated barley decreased \$2 per tonne.

Lower price expectations for durum are based on significant increases in prospective plantings in both the U.S. and Canada (25% and 29% respectively over 1997). As well, Australian farmers intend to double durum production to 600,000 tonnes.

Regarding wheat, the USDA forecasts world 1997-98 carry over stocks to increase 4 million tonnes to 135 million tonnes. The US winter wheat crop is in better condition than at this time last year. There appear to be no serious production difficulties in the other major producing countries. The International Grains Council projects 1998-99 global production at 593 million tonnes, the third largest recorded output.

Barley price prospects were lowered due to fallout from the last month's European Union initiative to subsidise exports. Other bearish indications related to feed barley include the forecast 80 million tonne carryover (up 7 million tonnes) in com world ending stocks in 1997-98 and the expected seeding of 81 million acres of grain corn in 1998 by US growers, the highest area since 1985.

règlement n'ont pas été rendus publics, pour des raisons commerciales, le commissaire Klassen de la CCB a précisé que l'entente assurera d'importants avantages financiers aux producteurs de l'Ouest. La Commission donnera des renseignements sur les dédommagements financiers et les taux d'indemnisation dans son prochain rapport annuel, qui devrait paraître en mars 1999.

Hausse des paiements d'acompte sur le blé et l'orge

Le gouvernement fédéral a approuvé une hausse des paiements d'acompte que la CCB versera en 1997-1998 pour le blé, le blé durum et l'orge de premier choix. À compter du 28 avril, les paiements augmenteront de 10 \$ la tonne pour le blé durum, de 10 \$ à 12 \$ la tonne pour le blé et de 5 \$ à 15 \$ la tonne pour l'orge de premier choix. Il s'agit là du deuxième rajustement des paiements d'acompte sur le blé et du troisième sur le blé durum et l'orge de premier choix pour la présente campagne agricole.

Perspectives de rendement 1998-1999 : la baisse continue

La CCB a publié, le 23 avril, ses perspectives de rendement (PDR) d'avril pour la campagne agricole 1998-1999. À comparer aux PDR du mois dernier, les prix à la tonne ont baissé de 8 \$ à 9 \$ dans le cas du blé durum, de 1 \$ à 4 \$ dans celui du blé et de 2 \$ pour l'orge de premier choix.

Dans le cas du blé durum, les perspectives inférieures de rendement se fondent sur d'importantes hausses des intentions d'ensemencement tant aux États-Unis qu'au Canada (respectivement 25 % et 29 % de plus qu'en 1997). De plus, les agriculteurs australiens comptent doubler leur production de blé durum pour la porter à 600 000 tonnes.

Dans le cas du blé, l'USDA s'attend à ce que les stocks de report mondiaux 1997-1998 augmentent de 4 millions de tonnes pour atteindre 135 millions de tonnes. La récolte américaine de blé d'hiver est en meilleure situation qu'au même moment de l'année dernière. De plus il ne semble y avoir aucune sérieuse difficulté dans les autres grands pays producteurs. Le Conseil international des céréales prévoit une production mondiale 1998-1999 de 593 millions de tonnes, qui se classerait en troisième position parmi les records enregistrés jusqu'ici.

Les perspectives de rendement de l'orge ont baissé par suite des retombées de l'initiative du mois dernier de l'Union européenne visant à subventionner les exportations. En ce qui concerne l'orge fourragère, la tendance à la baisse est reliée aux prévisions selon lesquelles il y aurait pour 1997-1998 un report de 80 millions de tonnes (ce qui représenterait une hausse de 7 millions de tonnes) dans les stocks mondiaux de fin d'année de maïs, ainsi qu'aux intentions d'ensemencement des producteurs américains, qui ont l'intention de réservé 81 millions d'acres au maïs en grain en 1998, superficie la plus élevée depuis 1985.

Text Table 1.

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graines ou produits des graines	Code du S.H.	Graines ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.00	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Com - Maïs	1005.10.00 1005.90.00	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10 1204.00.20 1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10 1004.00.20 1004.00.90	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00 1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Wheat - Blé	1001.90.10 1001.90.21 1001.90.23 1001.90.29 1001.90.30 1001.90.40 1001.90.50	Soybeans - Soya	1201.00.10 1201.00.20 1201.00.90
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10 1001.10.90	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00 1507.90.00
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00 1107.20.00	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	Beans - Fèves	0713.31.00 0713.32.00 0713.33.00 0713.39.00 0713.50.00 0713.90.00
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00	Mustard - Graines de moutarde	1207.50.00
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10 1101.00.20 1101.00.30 1001.00.90	Peas - Pois	0713.10.00 0713.20.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Lentils - Lentilles	0713.40.00
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Buckwheat - Sarazin	1008.10.00
Canola	1205.00.10 1205.00.20 1205.00.90	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
Canola oil - Huile de canola	1514.10.10 1514.90.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10 1206.00.20 1206.00.90

Text Table 1. - Concluded

Tableau Explicatif 1. - fin

Harmonized System Commodity Codes

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graines ou produits des graines	Code du S.H.	Graines ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.00 1003.00.92.00 1003.00.91.10 1003.00.92.10	Mustard - Graines de moutarde Peas - Pois	1207.50.00.00 0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90 0713.20.00.00
Rye - Seigle	1002.00.00.00	Lentils - Lentilles	0713.40.00.10
Corn - Maïs	0712.90.20.00 1005.10.10.00 1005.10.90.00 1005.90.10.10 1005.90.10.20 1005.90.10.30 1005.90.10.40 1005.90.10.90	Buckwheat - Sarazin Canary seed - Alpistes des canaries Sunflower seed - Graines de tournesol	0713.40.00.90 1008.10.00.10 1008.30.10.00 1008.30.20.00 1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90		
Canola - Graines de canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90		
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90 0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90 0713.50.10.00 0713.50.90.00 0713.90.10.00 0713.90.90.10 0713.90.90.90		

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March		
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	12,456 30,779	11,133 27,512	12,263 30,302	12,263 30,302	11,407 28,187
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	2,200 32.7	2,250 33.4	2,430 36.1	2,430 36.1	2,130 31.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,927	670	1,017	1,017	2,255
In commercial positions - En positions commerciales	6,941	5,009	5,711	5,711	6,994
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	9,868	5,679	6,728	6,728	9,249
Production	27,401	25,017	29,801	29,801	24,270
Imports - Importations	19	20	118	86	20
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	37,288	30,717	36,648	36,615	33,539
Grain exports - Exportations de céréales	20,157	15,999	19,173	11,398	14,578
Product exports - Exportations de produits des céréales	239	199	193	134	120
Exports - Total - Exportations	20,396	16,198	19,366	11,533	14,698
Human food - Aliments pour humains	2,315	2,409	2,554	..	..
Industrial use - Usage industriel	38	39	40	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	1,182	1,187	1,098	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	1	27	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	4,198	4,154	4,316	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,736	7,790	8,034	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	9,157	6,728	9,249	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	37,288	30,717	36,648	..	..
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,856 4,587	2,125 5,250	2,064 5,100	2,064 5,100	2,212 5,465
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	2,200 32.8	2,190 32.5	2,240 33.3	2,240 33.3	1,970 29.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	655	105	235	235	300
In commercial positions - En positions commerciales	1,144	1,358	1,738	1,738	1,193
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,799	1,463	1,973	1,973	1,493
Production	4,073	4,648	4,627	4,627	4,352
Imports - Importations	3	5	..	..	..
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	5,875	6,116	6,599	6,599	5,845
Grain exports - Exportations de céréales	3,082	3,194	4,067	2,560	2,842
Product exports - Exportations de produits des céréales	22	28	27	19	15
Exports - Total - Exportations	3,104	3,222	4,094	2,580	2,856
Human food - Aliments pour humains	173	179	185	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	183	198	213	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	-	-	-	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	533	545	614	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	890	922	1,012	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	1,880	1,973	1,493	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	5,875	6,116	6,599	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March		
			Août - mars		
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98p
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	12,106 29,915	10,730 26,515	11,873 29,340	11,873 29,340	11,141 27,530
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,160 32.0	2,170 32.3	2,420 36.0	2,420 36.0	2,090 31.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production	2,914 26,086	655 23,335	1,005 28,713	1,005 28,713	2,240 23,260
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	29,000	23,990	29,718	29,718	25,500
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)	22,575 1,138 2,617 2,671	19,244 1,136 2,605 1,005	23,803 1,063 2,612 2,240	13,038	14,253
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	29,000	23,990	29,718	..	..
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,856 4,587	2,125 5,250	2,064 5,100	2,064 5,100	2,212 5,465
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,200 32.8	2,190 32.5	2,240 33.3	2,240 33.3	1,970 29.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production	655 4,073	105 4,648	235 4,627	235 4,627	300 4,352
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	4,728	4,753	4,862	4,862	4,652
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)	3,604 183 343 598	3,940 198 381 235	3,982 213 366 300	2,043	2,633
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	4,728	4,753	4,862	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March			March 1998
			Août - mars			
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96r	1996-97r	1996-97	1997-98	Mars 1998
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	1,826	1,837	2112	1397	1345	152
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	104	118	45	29	20	1
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	38	40	163	106	62	5
Durum Wheat - Blé dur	194	206	211	145	146	17
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	286	404	185	136	231	31
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,557	2,719	2,848	1,891	1,884	215
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	437	485	515	352	349	36
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	787	870	990	650	667	79
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	82	43	58	33	24	1
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et graham	84	83	76	54	56	7
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	223	263	230	159	194	24
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	147	160	167	113	103	10
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	118	96	58	44	22	3
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	1,878	2,001	2,094	1,404	1,415	159
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	644	691	707	478	448	55
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	145	103	91	64	89	4

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total	August - March						March 1998p		
					Août - mars					
		1994-95	1995-96	1996-97	1995-96	1996-97	1997-98p			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques										
Manitoba										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,001	2,733	3,642	1,972	2,181	2,048	267			
Durum wheat - Blé dur	171	98	123	61	59	61	8			
Wheat - Total - Blé	3,173	2,831	3,765	2,033	2,240	2,108	275			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,816	5,254	6,741	3,871	4,450	4,403	474			
Saskatchewan										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	8,600	7,451	10,515	5,148	5,635	6,003	657			
Durum wheat - Blé dur	3,490	3,062	3,260	1,666	1,643	2,152	289			
Wheat - Total - Blé	12,090	10,513	13,775	6,815	7,278	8,155	946			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,969	16,744	20,556	11,144	11,752	12,808	1,432			
Alberta										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,675	5,120	5,664	3,567	3,179	3,569	387			
Durum wheat - Blé dur	641	779	599	456	341	420	39			
Wheat - Total - Blé	5,316	5,899	6,263	4,023	3,521	3,990	426			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,858	11,532	11,469	7,784	7,439	7,538	808			
Western Canada - Total(2) - Canada occidental										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,388	15,452	19,905	10,777	11,056	11,682	1,320			
Durum wheat - Blé dur	4,302	3,940	3,982	2,183	2,043	2,633	337			
Wheat - Total - Blé	20,690	19,392	23,887	12,960	13,099	14,315	1,657			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,886	33,838	38,925	23,003	23,761	24,878	2,729			
Canada Total										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,989	16,017	20,390	11,304	11,529	11,886	1,329			
Durum wheat - Blé dur	4,302	3,940	3,982	2,183	2,043	2,633	337			
Wheat - Total - Blé	21,291	19,957	24,372	13,487	13,572	14,518	1,666			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,489	34,406	39,415	23,542	24,237	25,095	2,738			

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(2) Includes British Columbia.
 (2) Comprend la Colombie-Britannique.
 (3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.
 (3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March		March 1998
	Moyenne 1991-92 1995-96		Août - mars		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)					
United Kingdom - Royaume-Uni	227	204	273	166	178
Belgium - Belgique	68	16	44	30	9
Italy - Italie	173	136	259	164	167
Norway - Norvège	38	-	26	-	7
Portugal	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	523	373	641	381	453
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1,136	-	51	47	60
Ethiopia - Éthiopie	50	-	-	-	52
Iran	1,328	806	2,028	1,406	1,921
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,564	943	2,300	1,470	2,597
Ghana	41	13	97	21	66
Algeria - Algérie	-	-	179	-	340
Africa(1) - Total - Afrique(1)	349	130	761	235	1,032
Bangladesh	156	141	188	34	102
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,503	4,787	1,684	1,310	1,090
Japan - Japon	1,353	1,363	1,478	930	783
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,003	7,951	6,909	4,165	4,040
New Zealand - Nouvelle-Zélande	28	44	51	41	54
Oceania(1) - Total - Océanie	29	50	64	48	60
Brazil - Brésil	1,384	1,110	751	356	427
Colombia - Colombie	420	364	428	197	385
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,459	2,086	2,133	1,043	1,715
Cuba	98	57	27	24	101
Mexico - Mexique	587	396	492	304	560
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	846	527	792	481	898
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,164	746	1,454	969	880
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,074	12,806	15,106	8,838	11,737
Durum wheat - Blé dur					
Belgium - Belgique	228	277	205	93	197
Italy - Italie	201	269	271	171	285
Switzerland - Suisse	8	32	4	-	15
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	504	693	520	286	546
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	287	38	19	6	23
Libya - Libye	142	97	203	65	117
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	216	222	856	702	117
Algeria - Algérie	989	1,128	1,223	705	1,151
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,100	1,449	1,531	895	1,459
Japan - Japon	127	155	203	142	109
Asia(1) - Total - Asie(1)	250	187	225	153	120
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-
Venezuela	175	207	295	179	114
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	338	397	514	290	291
Cuba	6	8	6	6	5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	14	26	41	31	11
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	371	182	362	197	274
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,082	3,194	4,067	2,560	2,842
All wheat - Tout blé					
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,157	15,999	19,173	11,398	14,578
					1,496

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March			March 1998
			Août - mars	1996-97r	1996-97	
Moyenne 1991-92 1995-96		1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98	Mars 1998
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.2	2.4	1.9	1.5	1.7	0.4
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.2	0.1	0.3	0.1	0.4	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	8.8	-	-	-	-	-
Jordan - Jordanie	1.5	0.1	0.1	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	37.3	0.9	1.1	0.8	0.4	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	17.6	2.5	1.6	1.1	1.0	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	14.9	-	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.3	0.4	1.8	0.8	1.6	0.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	24.4	7.2	13.7	8.5	9.0	1.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.1	0.2	--	--	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	5.1	0.2	--	--	-	-
Bahamas - îles Bahamas	4.1	3.9	2.9	2.2	2.2	0.3
Barbados - Barbade	0.4	0.2	0.1	0.1	-	-
Cuba	2.0	5.3	3.1	2.0	1.2	-
Jamaica - Jamaïque	1.8	1.3	1.7	1.1	1.1	0.2
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	6.9	6.8	3.0	2.7	0.1	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	21.8	21.6	14.9	11.2	6.3	0.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	128.8	164.0	158.9	111.2	101.2	12.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	239.5	199.1	192.6	134.5	120.1	14.3
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	237.7	204.6	273.2	165.9	177.6	7.7
Italy - Italie	366.1	405.4	530.1	335.3	451.5	47.9
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,029.1	1,067.9	1,162.6	668.2	1,001.0	56.0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1,424.8	37.6	69.9	53.0	83.0	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,817.3	1,165.3	3,156.7	2,173.1	2,715.0	186.8
Algeria - Algérie	960.5	1,130.0	1,402.5	705.5	1,490.9	136.8
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,466.8	1,581.0	2,294.2	1,131.4	2,491.7	375.1
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,432.8	4,787.6	1,686.0	1,311.0	1,092.1	157.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,277.4	8,146.0	7,148.3	4,325.9	4,169.5	361.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	32.3	49.8	64.4	47.8	60.4	22.4
Brazil - Brésil	1,456.5	1,120.4	756.8	356.2	441.9	52.5
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,802.3	2,483.7	2,647.0	1,333.1	2,006.0	206.6
Cuba	114.7	70.3	35.3	31.9	107.6	24.6
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	882.1	575.2	848.4	522.4	915.9	125.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,663.8	1,092.0	1,974.5	1,277.8	1,255.7	176.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,396.0	16,198.4	19,366.0	11,532.6	14,698.2	1,510.6

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March	
	Moyenne 1991-92 1995-96		Août - mars	
		1995-96	1996-97r	1996-97
Oats - Avoine				
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1,224	1,203	1,684	1,684
ac. - '000 - ac	3,024	2,974	4,161	4,161
Yield - Rendement	2,360	2,370	2,590	2,590
kg/ha				
bu./ac - bo./ac	62.3	62.3	68.0	68.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	629	585	310	310
In commercial positions - En positions commerciales	136	154	101	101
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	765	739	411	411
Production	2,933	2,858	4,361	4,361
Imports - Importations	3	6	7	6
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	3,701	3,603	4,778	4,777
Grain exports - Exportations de céréales	925	1,100	1,589	1,191
Product exports - Exportations de produits des céréales	91	164	148	98
Exports - Total - Exportations	1,016	1,264	1,737	1,290
Human food - Aliments pour humains	108	113	160	..
Industrial use - Usage industriel	-	-	-	..
Seed requirements - Besoins en semence	148	171	155	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	2	-	4	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,771	1,644	1,909	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,028	1,928	2,229	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	658	411	812	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	3,701	3,603	4,778	..
Barley - Orge				
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	4,125	4,365	4,888	4,888
ac. - '000 - ac	10,193	10,787	12,078	12,078
Yield - Rendement	2,940	2,990	3,180	3,180
kg/ha				
bu./ac - bo./ac	54.4	55.5	59.2	59.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	1,564	1,055	894	894
In commercial positions - En positions commerciales	1,181	765	855	855
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	2,745	1,820	1,749	1,749
Production	12,069	13,035	15,562	15,562
Imports - Importations	6.1	10	19	12
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	14,821	14,866	17,330	17,322
Grain exports - Exportations de céréales	3,045	2,336	3,439	2,381
Product exports - Exportations de produits des céréales	404	490	563	384
Exports - Total - Exportations	3,450	2,826	4,002	2,765
Human food - Aliments pour humains	7	8	7	..
Industrial use - Usage industriel	385	433	376	..
Seed requirements - Besoins en semence	395	452	433	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	4	10	17	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	8,014	9,389	9,376	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	8,805	10,291	10,208	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	2,566	1,749	3,119	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	14,821	14,866	17,330	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

	Total		September - March Septembre - mars		
	1994-95(5)	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98p
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	955 2,360	1,003 2,477	1,090 2,694	1,090 2,694	1,045 2,582
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	7,370 117.5	7,250 115.6	6,920 110.2	6,920 110.2	6,870 109.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes: Québec Ontario	150 200	115 300	160 290	160 290	200 450
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	350	415	450	450	650
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1) Country elevators - Élévateurs de la campagne	21 180	4 250	..	..	..
Feed manufacturers - Fabricants d'aliments pour animaux	10	10	..	..	..
Industrial users - Utilisateurs industriels	19	25	..	..	..
Commercial positions(2) - Positions commerciales(2)	230	289	..	..	320
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	580	704	450	450	970
Production: Québec Ontario	2,000 4,902	2,020 5,131	2,300 5,080	2,300 5,080	2,180 4,826
Production - Canada(3) - Total	7,043	7,271	7,542	7,542	7,180
Imports - Total - Importations	1,090	819	795	561	852
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES					
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)	359	565	316	182	52
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	1,493	1,490	1,554	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	27	30	29	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	6,132	6,259	5,919	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,651	7,779	7,501	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	415	450	650	..	..
Commercial positions - Positions commerciales	288	..	320	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	703	450	970 (7)	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS					

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Dispositon of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March	
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	Août - mars 1996-97
Rye - Seigle				
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	167	162	162	162
ac. - '000 - ac	413	401	400	400
Yield - Rendement kg/ha	1,960	1,910	1,910	1,910
bu./ac. - bo./ac.	31.1	30.4	30.5	30.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	85	45	17	17
In commercial positions - En positions commerciales	74	40	26	26
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	159	85	43	43
Production	329	310	309	309
Imports - Importations	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	488	395	353	353
Grain exports - Exportations de céréales	190	170	153	123
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations	190	170	153	124
Human food - Aliments pour humains	14	13	15	--
Industrial use - Usage industriel	57	60	45	--
Seed requirements - Besoins en semence	18	18	17	--
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	6	3	3	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	101	88	68	--
Domestic disappearance - Disparition intérieure	195	181	148	--
Ending stocks - Stocks à la fermeture	103	43	52	--
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	488	395	353	--
Coarse grains - Total(6) - Céréales secondaires				
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,278	1,685	1,221	1,221
In commercial positions - En positions commerciales	1,392	960	982	982
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,669	2,645	2,203	2,203
Production	15,331	16,202	20,233	20,233
Imports - Importations	10	16	26	17
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	19,010	18,863	22,461	22,452
Grain exports - Exportations de céréales	4,160	3,607	5,181	3,696
Product exports - Exportations de produits des céréales	496	654	711	482
Exports - Total - Exportations	4,656	4,260	5,892	4,178
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	570	626	603	--
Seed requirements - Besoins en semence	561	640	605	--
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	11	13	24	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	9,886	11,121	11,354	--
Domestic disappearance - Disparition intérieure	11,028	12,400	12,585	--
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,327	2,203	3,984	--
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	19,010	18,863	22,461	--

(1) Canadian corn only. - Mais canadien seulement.

(2) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(3) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(6) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

(7) Farm Stocks only.

(7) Stocks dans les fermes seulement

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1991-92 1995-96	Total	August - March	
				Août - mars	
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98p
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac		1,035 2,558	1,052 2,600	1,542 3,810	1,542 3,810
Yield - Rendement kg/ha bu.ac - bo./ac		2,380 62.2	2,380 62.5	2,610 68.4	2,610 68.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août) Production		583 2,486	560 2,506	285 4,017	285 4,017
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,069	3,066	4,302	4,302
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		1,272 126 1,175 496	1,555 153 1,074 285	2,296 137 1,259 610	1,736
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,069	3,066	4,302	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac		3,738 9,236	4,027 9,950	4,553 11,250	4,553 11,250
Yield - Rendement kg/ha bu.ac - bo./ac		2,900 54.2	2,980 55.5	3,190 59.4	3,190 59.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août) Production		1,432 10,897	970 12,018	815 14,544	815 14,544
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12,329	12,988	15,359	15,359
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		5,615 355 5,028 1,331	6,134 413 5,626 815	7,050 394 5,915 2,000	4,666
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12,329	12,988	15,359	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole - fin

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March		
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac	149 368	140 345	140 345	140 345	134 330
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	1,920 30.6	1,860 29.6	1,900 30.2	1,900 30.2	1,850 29.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	85	45	17	17	25
Production	286	259	265	265	247
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	371	304	282	282	272
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	236	223	192	161	163
Seed requirements - Besoins en semence	14	13	13	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	76	51	52	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	46	17	25	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	371	304	282	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	2,100	1,575	1,117	1,117	2,635
Production	13,670	14,784	18,826	18,826	15,871
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	15,770	16,359	19,943	19,943	18,506
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	7,123	7,912	9,538	6,563	5,082
Seed requirements - Besoins en semence	495	579	544	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	6,278	6,751	7,226	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	1,873	1,117	2,635	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	15,770	16,359	19,943	..	..

(1) Includes oats, barley, rye.
(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total	August - March						March 1998p		
		Août - mars								
		1994-95	1995-96	1996-97	1995-96	1996-97	1997-98p			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques										
Manitoba										
Oats(2) - Avoine(2)	376	379	715	327	585	409	18			
Barley - Orge	571	507	868	368	576	393	44			
Rye(2) - Seigle(2)	36	50	59	44	51	50	1			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	982	937	1,642	739	1,211	853	63			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,816	5,254	6,741	3,871	4,450	4,403	474			
Saskatchewan										
Oats(2) - Avoine(2)	792	626	1,066	520	759	603	37			
Barley - Orge	2,718	2,831	3,317	1,824	2,032	1,757	197			
Rye(2) - Seigle(2)	147	114	84	95	70	70	3			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,657	3,572	4,467	2,439	2,861	2,430	237			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,969	16,744	20,556	11,144	11,752	12,808	1,432			
Alberta										
Oats(2) - Avoine(2)	622	549	515	409	392	326	37			
Barley - Orge	2,565	2,795	2,865	1,740	2,058	1,431	150			
Rye(2) - Seigle(2)	74	58	49	52	40	42	4			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,261	3,403	3,429	2,200	2,490	1,799	191			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,858	11,532	11,469	7,784	7,439	7,538	808			
Western Canada - Total(3) - Canada occidental										
Oats(2) - Avoine(2)	1,827	1,594	2,311	1,286	1,747	1,349	93			
Barley - Orge	5,897	6,193	7,086	3,970	4,693	3,615	394			
Rye(2) - Seigle(2)	258	224	193	193	161	163	8			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,982	8,011	9,589	5,449	6,602	5,127	496			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,886	33,838	38,925	23,004	23,761	24,878	2,729			
Canada Total										
Oats(2) - Avoine(2)	1,827	1,595	2,312	1,286	1,748	1,351	93			
Barley - Orge	5,897	6,194	7,086	3,971	4,693	3,624	394			
Rye(2) - Seigle(2)	258	225	193	193	161	163	8			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,982	8,014	9,591	5,451	6,603	5,137	496			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,489	34,406	39,415	23,543	24,237	25,095	2,738			

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March			March 1998
			Août - mars	1996-97	1997-98	
Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98		Mars 1998
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	24.3	26.8	36.7	19.2	19.2	2.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.9	26.8	36.7	19.2	19.2	2.5
Colombia - Colombie	0.5	1.5	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	6.9	12.4	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0.5	2.6	-	-	3.8	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	885.2	1,056.5	1,548.9	1,170.9	1,029.8	65.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	919.8	1,098.2	1,585.6	1,190.1	1,052.7	67.7
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.2	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	122.2	-	-	-	-	-
Iran	10.5	52.5	157.5	157.5	105.8	-
Israel - Israël	2.4	-	33.8	33.8	-	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	571.1	370.1	1,090.0	796.6	387.1	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	589.7	446.8	1,322.8	1,003.9	523.4	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.7	-	-	-	14.6	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	335.8	379.4	508.6	426.5	474.7	90.2
Japan - Japon	862.8	395.2	575.2	359.3	111.5	42.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,232.0	794.3	1,134.8	836.8	604.8	132.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	13.6	18.0	-	-	-	-
Colombia - Colombie	89.0	145.8	20.0	20.0	-	-
South America - Total - Amérique du Sud	120.3	234.3	65.1	28.4	-	-
Mexico - Mexique	33.9	57.2	3.2	3.2	18.8	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	35.0	57.2	3.2	3.2	18.8	-
North America - Total - Amérique du Nord	908.4	785.3	913.0	508.5	482.1	55.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,045.2	2,335.9	3,439.0	2,380.7	1,643.8	188.2

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total		September - March			March 1998	
			September - mars				
	1994-95(2)	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Corn - Maïs							
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-	
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-	
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	-	24.5	-	-	-	-	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	20.0	-	-	-	-	
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	46.4	38.1	-	-	-	-	
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	12.3	-	-	-	
Asia(1) - Total - Asie(1)	-	11.6	-	-	-	-	
Cuba	103.9	103.5	35.1	35.1	-	-	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	103.9	103.5	35.1	35.1	-	-	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	208.4	367.1	269.1	147.1	51.8	6.0	
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	358.6	564.8	316.4	182.2	51.8	6.0	
Average 1991-92 1995-96							
		Total	August - March			March 1998	
			Août - mars				
			1995-96	1996-97r	1996-97		
Moyenne 1991-92 1995-96							
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Rye - Seigle							
Belgium - Belgique	2.3	-	-	-	-	-	
Netherlands - Pays-Bas	0.6	-	-	-	-	-	
Norway - Norvège	-	-	-	-	-	-	
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	3.1	-	-	-	-	-	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-	
Japan - Japon	103.0	86.9	47.7	41.1	17.0	0.8	
Korea, South - Corée du Sud	-	-	2.1	2.1	-	-	
Asia(1) - Total - Asie(1)	103.0	86.9	49.8	43.2	17.0	0.8	
Australia - Australie	0.9	-	-	-	8.1	-	
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.9	-	-	-	8.1	-	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	83.3	83.5	103.3	80.3	89.3	5.9	
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	190.2	170.4	153.1	123.5	114.4	6.8	

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1991-92 1995-96		Total		August - March		March 1998	
					Août - mars			
	1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques								
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:								
	49.5	89.8	81.2	53.8	60.4	6.8		
Malt	311.7	366.4	421.8	287.5	301.2	23.9		

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March		
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98p
Flaxseed - Lin					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	569	860	575	575	834
Yield - Rendement ac. - '000 - ac	1,406	2,125	1,420	1,420	2,060
kg/ha	1,280	1,280	1,480	1,480	1,160
bu./ac - bo./ac	20.6	20.5	23.6	23.6	18.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	143	35	60	60	30
In commercial positions - En positions commerciales	117	66	130	130	50
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	260	101	190	190	80
Production	734	1,105	851	851	967
Imports - Importations	--	1	1	1	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	994	1,207	1,042	1,042	1,048
Grain exports - Exportations de céréales	638	842	678	439	634
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	638	842	678	439	634
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	26	26	36	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	3	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	130	175	283	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	226	190	80	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	994	1,207	1,042	..	..
Canola					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	4,267	5,273	3,451	3,451	4,813
Yield - Rendement ac. - '000 - ac	10,545	13,030	8,527	8,527	11,893
kg/ha	1,280	1,220	1,470	1,470	1,290
bu./ac - bo./ac	23.0	21.8	26.2	26.2	23.0
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	163	190	420	420	260
In commercial positions - En positions commerciales	386	399	570	570	243
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	549	589	990	990	503
Production	5,458	6,436	5,062	5,062	6,198
Imports - Importations	63	97	103	71	104
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	6,070	7,123	6,156	6,124	6,805
Grain exports - Exportations de céréales	2,767	2,804	2,519	1,833	2,100
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	2,767	2,804	2,519	1,833	2,100
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	2,241	2,753	2,712	1,810	2,181
Seed requirements - Besoins en semence	32	26	35	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	2	4	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	362	546	383	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,636	3,329	3,134	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	667	990	503	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	6,070	7,123	6,156	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Total	September - March				
		Septembre - mars				
		1994-95(3)	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98p
Soybeans - Soya						
Area harvested - Superficie récoltée Yield - Rendement	'000 ha kg/ha bu./ac - bo./ac	820 2,026 2,740 40.8	824 2,036 2,780 41.4	862 2,130 2,520 37.4	862 2,130 2,520 37.4	1,060 2,619 2,580 38.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes In commercial positions(1) - En positions commerciales(1) Beginning stocks - Stocks d'ouverture Production Imports - Importations SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		16 78 94 2,251 67 2,412	21 147 168 2,293 70 2,531	14 .. 14 2,170 232 2,415	14 .. 14 2,170 128 2,312	15 62 77 2,738 117 2,932
Grain exports - Exportations de céréales Product exports - Exportations de produits des céréales Exports - Total - Exportations		542	589	478	401	460
Crushings - Total - Broyages Seed requirements - Besoins en semence Residual(2) - Résiduel(2) Domestic disappearance - Disparition intérieure		x 56 x 1,701	x 59 x 1,928	x 71 x 1,861	x .. x ..	x .. x ..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		168	14	77 (4)	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		2,412	2,531	2,415	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) Change of crop year starting in 1993-94.

(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(4) Farm Stocks only.

(4) Stocks dans les fermes seulement.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March			March 1998p	
			Août - mars				
			Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97	1996-97	1997-98	Mars 1998p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
CANOLA							
Crushings - Broyages	2,241	2,753	2,712	1,810	2,181	299	
Oil produced - Huile produite	932	1,153	1,137	758	917	127	
Meal produced - Tourteaux produits	1,378	1,724	1,649	1,106	1,351	185	
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	30	29	x	x	x	x	
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	42	33	x	x	x	x	

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1991-92 1995-96	Total	August - March			
				Août - mars			
				Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98p
Flaxseed - Lin							
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac		569 1,406	860 2,125	575 1,420	575 1,420		834 2,060
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac		1,280 20.6	1,280 20.5	1,480 23.6	1,480 23.6		1,160 18.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production		143 734	35 1,105	60 851	60 851		30 967
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		877	1,140	911	911		997
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		657 26 88 106	943 26 111 60	741 36 104 30	497 (2)		830 (2)
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		877	1,140	911	..		..
Canola							
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac		4,202 10,382	5,190 12,825	3,412 8,430	3,412 8,430		4,759 11,760
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac		1,280 22.9	1,220 21.7	1,460 26.1	1,460 26.1		1,280 22.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production		163 5,367	190 6,307	420 4,992	420 4,992		260 6,110
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,530	6,497	5,412	5,412		6,370
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		4,863 31 417 219	5,432 25 620 420	4,683 35 434 260	3,544		4,584
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,530	6,497	5,412	..		..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total	August - March						March 1998p		
		Août - mars			September - March					
		1994-95	1995-96	1996-97	1995-96	1996-97	1997-98p			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques										
Manitoba										
Flaxseed(2) - Lin(2)		341	355	337	286	232	346	15		
Canola(2)		1,320	1,131	997	813	767	1,096	120		
Oilseeds - Total - Oléagineux		1,661	1,486	1,334	1,099	999	1,442	136		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,816	5,254	6,741	3,871	4,450	4,403	474			
Saskatchewan										
Flaxseed(2) - Lin(2)		464	549	386	413	253	454	29		
Canola(2)		2,758	2,110	1,928	1,477	1,360	1,769	220		
Oilseeds - Total - Oléagineux		3,222	2,659	2,314	1,890	1,613	2,223	249		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,969	16,744	20,556	11,144	11,752	12,808	1,432			
Alberta										
Flaxseed(2) - Lin(2)		34	39	18	28	12	30	2		
Canola(2)		2,246	2,191	1,758	1,533	1,417	1,719	189		
Oilseeds - Total - Oléagineux		2,281	2,230	1,776	1,560	1,429	1,749	191		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,858	11,532	11,469	7,784	7,439	7,538	808			
Western Canada - Total(3) - Canada occidental										
Flaxseed(2) - Lin(2)		839	943	741	727	497	830	45		
Canola(2,5)		6,376	5,492	4,708	3,868	3,563	4,606	531		
Oilseeds - Total - Oléagineux		7,215	6,435	5,449	4,595	4,060	5,436	576		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,886	33,838	38,925	23,003	23,761	24,878	2,729			
Canada Total										
Flaxseed(2) - Lin(2)		839	943	741	727	497	830	45		
Canola(2,5)		6,376	5,492	4,711	3,878	3,565	4,609	531		
Oilseeds - Total - Oléagineux		7,215	6,435	5,451	4,605	4,062	5,439	576		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,489	34,406	39,415	23,542	24,237	25,095	2,738			

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets. Flaxseed includes solin in 1995-96, 1996-97 and 1997-98.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis. Le lin comprend le solin en 1995-96, 1996-97 et 1997-98.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 23. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March	
	Moyenne 1991-92 1995-96	1995-96	1996-97r	1996-97 1997-98p
Mustard Seed - Graines de moutarde				
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac	200.0 494.2	267.1 660.0	233.0 576.0	233.0 576.0
Yield - Rendement kg/ha lbs/ac	1,075.8 959.8	950.0 846.0	990.0 883.0	990.0 883.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production	208.6	253.5	230.8	230.8
Imports(1) - Importations(1)	0.5	0.8	1.3	1.0
Exports(1) - Exportations(1)	177.3	209.3	140.7	84.9
Sunflower Seed - Graines de tournesol				
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac	67.5 166.7	44.5 110.0	35.2 87.0	35.2 87.0
Yield - Rendement kg/ha lbs/ac	1,366.0 1,219.2	1,490.0 1,328.0	1,560.0 1,394.0	1,560.0 1,394.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production	92.2	66.2	54.9	54.9
Imports(1) - Importations(1)	15.9	12.6	12.4	8.7
Exports(1) - Exportations(1)	56.9	34.8	23.7	13.9
Lentils - Lentilles				
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac	325.0 803.2	327.0 808.0	303.5 750.0	303.5 750.0
Yield - Rendement kg/ha lbs/ac	1,235.0 1,101.8	1,320.0 1,179.0	1,330.0 1,183.0	1,330.0 1,183.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production	384.6	431.9	402.5	402.5
Imports(1) - Importations(1)	2.9	3.0	3.8	2.9
Exports(1) - Exportations(1)	228.9	283.7	281.3	205.0

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 24. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1991-92 1995-96	Total	August - March		March 1998
	Moyenne 1991-92 1995-96		Août - mars		
	1995-96	1996-97r	1996-97	1997-98	Mars 1998
metric tonnes - tonnes métriques					
Dried Beans - Fèves sèches					
Belgium - Belgique	1,163	847	565	545	446
France	2,087	3,823	585	418	814
Germany - Allemagne	3,810	4,395	1,514	1,147	3,456
Italy - Italie	9,086	21,355	7,715	5,950	8,914
Netherlands - Pays-Bas	3,888	5,134	2,028	1,634	2,635
Spain - Espagne	3,372	6,499	2,766	2,550	5,391
United Kingdom - Royaume-Uni	32,253	44,264	25,890	10,405	10,844
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	60,081	93,998	47,276	26,475	39,057
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	635	1,493	1,612	1,250	694
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	3,094	6,696	3,203	2,246	3,331
Mozambique	2,326	1,776	-	-	40
South Africa - Afrique du Sud	1,179	1,290	561	-	327
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8,655	10,911	5,176	245	1,022
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,016	7,858	8,071	6,794	3,453
Australia - Australie	1,469	305	848	848	228
Oceania(1) - Total - Océanie	2,833	1,449	1,686	1,686	228
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	7,194	9,261	11,966	6,445	10,009
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	5,989	5,128	6,468	5,374	5,342
United States - États-Unis	27,008	36,430	37,562	22,284	20,974
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	27,008	36,430	37,603	22,325	20,974
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	120,505	173,224	123,062	72,839	84,111
					8,316

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

Agriculture Statistics at work for you

Did you know that Statistics Canada's **Agriculture Division** provides many of its clients with **special services** tailor-made to meet their unique data requirements? Agriculture Division has a variety of information sources at its fingertips that can be used to provide you with **the data you need to make important decisions as an agri-business specialist**.

SPECIAL TABULATIONS

Looking for specific agriculture data to help in your day-to-day work? Agriculture Division can provide you with customized tables and reports that give you the data you require. You can pick and choose the variables from one or more of our databases and receive them in a format that **best suits your needs**.

ANALYTICAL STUDIES

Require in-depth analysis of the data that affect your industry or market? Agriculture Division's specialized team of professionals has the hands-on experience in data analysis **you want working for you**.

CUSTOM SURVEYS

Do you need information that no one has but you don't know how to get it? Agriculture Division can conduct a special survey or expand on an existing one **just for you**.

Find out for yourself what many agriculture professionals have known for years — Statistics Canada has the know-how and expertise to get the job done!

Call us toll-free at 1-800-465-1991 or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you and find out today what we can do for you!

Statistics Canada Regional Reference Centres:

Halifax
1-800-263-1136
(902) 426-5331
Fax: (902) 426-9538

Toronto
1-800-263-1136
(416) 973-6586
Fax: (416) 973-7475

Ottawa
(613) 951-8116
Fax: (613) 951-0581

Regina
1-800-263-1136
(306) 780-5405
Fax: (306) 780-5403

Winnipeg
1-800-263-1136
(204) 983-4020
Fax: (204) 983-7543

Edmonton
1-800-263-1136
(403) 495-3027
Fax: (403) 495-5318

Les statistiques agricoles à votre service

Savez-vous que la **Division de l'agriculture** de Statistique Canada fournit à un grand nombre de ses clients des **services spéciaux** qui sont adaptés à leurs besoins en matière de données? La Division puise à même une vaste gamme de renseignements pour vous fournir **les données qu'il vous faut pour prendre des décisions importantes en tant que spécialiste de l'agroalimentaire**.

TOTALISATIONS SPÉCIALES

Vous cherchez des données précises sur l'agriculture pour vous aider dans votre travail quotidien? La Division de l'agriculture peut vous fournir des tableaux et des rapports personnalisés qui renferment les données requises. Vous pouvez choisir les variables qui vous intéressent à partir de l'une ou plusieurs de nos bases de données et recevoir les totalisations sous la forme **qui répond le mieux à vos besoins**.

ÉTUDES ANALYTIQUES

Vous voulez une analyse approfondie des données qui touchent votre industrie ou votre marché? L'équipe de spécialistes de la Division de l'agriculture possède l'expérience pratique de l'analyse des données **dont vous avez besoin**.

ENQUÊTES PERSONNALISÉES

Vous voulez des renseignements inédits mais vous ne savez pas comment les obtenir? La Division de l'agriculture peut mener une enquête spéciale ou élargir la portée d'une enquête existante, **uniquement pour vous**.

Ne ratez pas l'occasion de découvrir ce que bien des professionnels du domaine de l'agriculture savent depuis des années - Statistique Canada

Appelez-nous sans frais au 1-800-465-1991 ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada qui se trouve dans votre région, et découvrez dès aujourd'hui ce que nous pouvons faire pour vous!

Centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Calgary
1-800-263-1136
(403) 292-6717
Fax: (403) 292-4958

Vancouver
1-800-263-1136
(604) 666-3691
Fax: (604) 666-4863

Montréal
1-800-263-1136
(514) 283-5725
Fax: (514) 283-9350

Telecommunications Device for the Hearing Impaired / Appareils de télécommunications pour les malentendants
1-800-363-7629





BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TELEPHONE
1 800 267-6677



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications
pour les malentendants

Compagnie _____

Service _____

A l'attention de _____

Fonction _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

() ()

Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

Adresse du courrier électronique _____

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte _____

Date d'expiration _____

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.) _____

Signature _____

Paiement inclus \$ _____

**N° du bon
de commande
(veuillez joindre le bon)** _____

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		
►	Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.					TOTAL
►	L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.					RÉDUCTION (s'il y a lieu)
►	Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.					TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
►	Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.					TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
►	Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada</i> .					TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)
►	TPS N° R121491807					TOTAL GÉNÉRAL
						PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada



Canadä

ESAS

SES

STATISTICS CANADA LIBRARY
STATISTICS CANADA LIBRARY
1010263091

Agricultural Statistics on CD-ROM

Whether you are interested in detailed statistics on dairy farming in Ontario, off-farm income in Saskatchewan, or poultry production in Quebec, the data are all there in one easy-to-use package on the ESAS CD-ROM. ESAS, the Extraction System of Agricultural Statistics, combines software with data on a compact disc to give clients desktop access to a wide array of farm financial and physical statistics.

Whether you need the information by region, farm type or revenue class, ESAS has:

- ▶ a complete itemization of operating revenues and expenses;
- ▶ sources and levels of off-farm income for operators and farm families;
- ▶ assets, liabilities, and capital investment for farms; and
- ▶ land use and livestock inventories.

The job of administering and evaluating agricultural programs is a challenging one. ESAS simplifies the research burden of program analysts and government administrators with important data on the financial and physical status of Canadian farms. Trade in your stacks of computer printouts for one easy-to-use CD-ROM.

The ESAS CD-ROM (catalogue no. 21F0001XCB) is \$625 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US \$625 outside Canada. Annual Updates are available after the initial purchase for only \$295 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US \$295 outside Canada. A discount is available to all educational institutions.

To learn more about ESAS, call the Agriculture Division of Statistics Canada toll-free at 1-800-465-1991

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your Visa or MasterCard.

Via Internet: order@statcan.ca

ESAS is the product of a joint venture between Statistics Canada and Agriculture and Agri-Food Canada.

Statistiques agricoles sur CD-ROM

Que votre domaine d'intérêt soit l'élevage laitier en Ontario, les revenus hors ferme en Saskatchewan ou la production de volaille au Québec, toutes les données sont disponibles dans la trousse du CD-ROM SESA. Le SESA, le système d'extraction des statistiques agricoles, combine logiciel avec données sur un disque compact pour donner aux clients l'accès à un large éventail de statistiques agricoles financières et physiques.

Que vous ayez besoin d'information par région, par type d'exploitation agricole ou par catégorie de revenus, le SESA comprend :

- ▶ le bilan complet des revenus et des dépenses d'exploitation;
- ▶ les sources et le niveau des revenus hors ferme des exploitants agricoles et des familles agricoles;
- ▶ l'actif, le passif et les immobilisations;
- ▶ les estimations portant sur l'utilisation des terres et les stocks de bétail.

La gestion et l'évaluation des programmes agricoles présentent un défi. Le SESA simplifiera le travail de recherche des analystes des programmes et des gestionnaires des gouvernements en leur fournissant d'importantes données sur la situation financière et matérielle des exploitations agricoles canadiennes. Échangez vos piles d'imprimés d'ordinateur contre un CD-ROM facile à utiliser.

Le CD-ROM du SESA (n° 21F0001XCB au catalogue) coûte 625 \$ (TPS/TVA en sus et TVP s'il y a lieu) au Canada et 625 \$ US à l'extérieur du Canada. Les mises à jour annuelles coûtent seulement 295 \$ (TPS/TVA en sus et TVP s'il y a lieu) au Canada et 295 \$ US à l'extérieur du Canada une fois que vous avez acheté la trousse initiale. Tous les établissements d'enseignement peuvent profiter d'un rabais.

Pour en savoir plus sur le SESA, téléphonez sans frais à la Division de l'agriculture de Statistique Canada au 1-800-465-1991

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près indiqué dans la présente publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur au 1-800-889-9734 ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

Par l'entremise d'Internet : order@statcan.ca

Le SESA est le fruit d'une collaboration entre Statistique Canada et Agriculture et Agroalimentaire Canada.

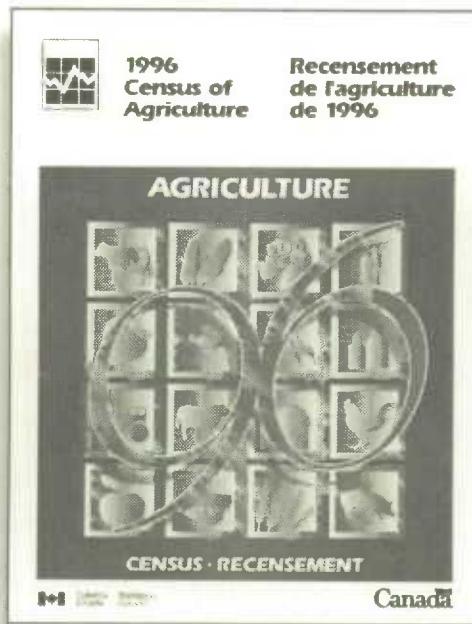
Your essential tool for understanding agriculture in Canada

W

atever your interest in agriculture, the Census of Agriculture is your **Key Information Source** at Canada, provincial and small-area levels.

Census of Agriculture products and services are on track with your needs.

- Use **CUSTOM SERVICES** — such as custom tabulations and thematic maps — to gain unique insight *and* the competitive advantage. For information, call toll-free 1-800-465-1991 or (613) 951-2889.
- For speed and flexibility, key into the Census of Agriculture **CD-ROM** for all farm and farm operator variables.
- Look to **PUBLICATIONS** for easy-to-read tables and graphics plus straightforward analysis. The series includes *Historical Overview of Canadian Agriculture*, *Agricultural Profiles (Canada and provinces)*, *Profile of Canadian Farm Operators* and *Canadian Agriculture at a Glance*.



Get the complete picture with the 1996 Census of Agriculture

To order the CD-ROM, call toll-free 1-800-465-1991 or (613) 951-2889.
To order publications, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your publications order to (613) 951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca

Voici l'outil essentiel pour la personne désireuse de comprendre l'agriculture canadienne

Peu importe la nature de votre intérêt dans le domaine de l'agriculture, le Recensement de l'agriculture est la **principale source d'information** à l'échelle du Canada, des provinces et des régions.

Des produits et services qui répondent à vos besoins.

- Utilisez nos **SERVICES PERSONNALISÉS** — par exemple les totalisations spéciales et les cartes thématiques — pour obtenir des renseignements exclusifs *et* avoir un avantage sur vos concurrents. Pour en savoir plus, téléphonez sans frais au 1-800-465-1991 ou au (613) 951-2889.
- Pour la rapidité et la souplesse, introduisez le **CD-ROM** du Recensement de l'agriculture pour avoir accès à toutes les variables des fermes et aux caractéristiques des exploitants agricoles.
- Consultez les **PUBLICATIONS** pour trouver des tableaux et des graphiques faciles à lire et des analyses précises. La série comprend les publications suivantes : *Aperçu historique de l'agriculture canadienne*, *Profils agricoles (Canada et provinces)*, *Profil des exploitants agricoles canadiens* et *Un coup d'œil sur l'agriculture canadienne*.

Pour un tour d'horizon, ayez recours aux données du Recensement de l'agriculture de 1996

Pour commander le CD-ROM, téléphoner au 1-800-465-1991 ou au (613) 951-2889. Pour commander les publications, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre des services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au (613) 951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Par l'entremise d'Internet : order@statcan.ca

